

SpeakerSystem



The logo features the text "HomeArena" in a stylized, italicized font. "Home" is in white with a black outline, and "Arena" is in black with a white outline. The text is set against a dark, rounded rectangular background. To the right of "Arena", the text "TXR 884" is written in a bold, italicized, sans-serif font. Below the main logo, the text "7.1 SpeakerSystem" is written in a smaller, sans-serif font.

TXR 884

7.1 SpeakerSystem

Manuel français

Version 19.07.03

Conformité CE

Nous :

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

déclarons que le produit :

HomeArena TXR 884

auquel se rapporte cette déclaration, coïncide avec les normes et documents de normalisation suivants :

EN 50013, EN 50022, EN 60065

Les conditions d'exploitation et milieux d'utilisation suivants doivent être assurés :

Zones d'habitation, zones commerciales et industrielles, et petites entreprises

Cette déclaration se base sur :

Le(s) rapport(s) du laboratoire d'essais CEM



Les informations contenues dans ce document peuvent à tout moment être modifiées sans préavis et ne font l'objet d'aucune obligation de la part du vendeur. Aucune garantie ni présentation, directe ou indirecte, n'est donnée concernant la qualité, l'aptitude ou l'efficacité pour une utilisation déterminée de ce document. Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu de ce document ou / et les produits correspondants sans être obligé d'en avertir une personne ou une organisation. Le fabricant n'est en aucun cas responsable des dommages résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser ce produit ou cette documentation, même si l'éventualité de tels dommages est connue. Ce document contient des informations qui sont soumises au droit d'auteur. Tous droits réservés. Aucun extrait ou partie de ce manuel ne peut être copié ou envoyé sous quelle forme que ce soit, de quelle manière que ce soit et dans quel but que ce soit sans l'autorisation écrite expresse du détenteur des droits d'auteur. Les noms de produits et de marques mentionnés dans ce document ne le sont qu'à titre d'identification. Toutes les marques déposées et les noms de produits ou de marques mentionnés dans ce document sont la propriété enregistrée du propriétaire respectif.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2003. Tous droits réservés (19.07.03).

Sommaire

1. Introduction	4
1.1. Contenu du coffret.....	4
1.2. Conditions requises	4
1.3. Vue de devant du HomeArena TXR884.....	5
1.4. Vue de derrière du caisson de grave du système HomeArena TXR884	5
2. Installation	6
2.1. Positionnement des haut-parleurs.....	6
2.2. Raccordement de la source audio.....	7
2.3. Branchement des haut-parleurs	8
2.4. Utilisation des commandes	9
3. Consignes de sécurité.....	11
4. La sécurité et le courant secteur.....	11
5. Référence.....	12
5.1. ConnX.1™	12
5.2. SurFE™	13
5.3. Dolby Digital.....	13
5.4. DTS.....	14
5.5. Dolby Digital EX.....	14
6. Compatibilité électromagnétique	15
7. Conformité FCC	15
8. Limites de garantie	16

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur le système HomeArena TXR 884.

HomeArena TXR 884 est un système de haut-parleurs 7.1 complet avec amplificateur intégré (pas de décodeur) qui vous offre une qualité audio sensationnelle depuis votre carte son PC ou votre lecteur DVD.

Vous trouverez dans ce manuel d'utilisation des instructions concernant la configuration de votre système de haut-parleurs HomeArena TXR 884, des conseils de positionnement des haut-parleurs et des instructions d'utilisation de l'amplificateur intégré.

1.1. Contenu du coffret

Assurez-vous que l'emballage de votre système haut-parleurs HomeArena contienne le matériel et la documentation suivants :

- 1 x caisson de grave avec amplificateur 8 canaux intégré
- 7 x haut-parleurs satellites avec câbles
- 7 x pieds pour satellites
- 4 x kits fixation murale pour 4 haut-parleurs satellites
- 5 x câbles 3,5 mm jack stéréo / cinch
- 5 x câbles stéréo cinch / stéréo cinch (2 RCA-2 RCA)
- 1 x instructions d'installation rapide
- 1 x CD
- 1 x carte d'enregistrement
- 1 x coupon-réponse de service après-vente

Si votre emballage est incomplet ou s'il contient des composants défectueux, veuillez vous adresser immédiatement à votre revendeur.

1.2. Conditions requises

PC avec carte son (par ex. Terratec, série Aureon) ou lecteur DVD avec décodeur intégré et sorties niveau ligne 5.1, 6.1 ou 7.1 ou tout autre source audio dotée de sorties analogiques appropriées.

1.3. Vue de devant du HomeArena TXR 884



(illustration à titre d'exemple)

1.4. Vue de derrière du caisson de grave du système HomeArena TXR 884



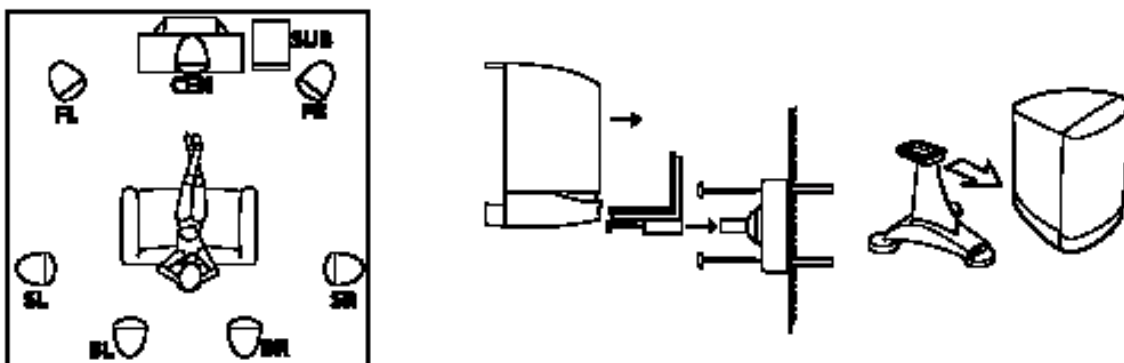
(illustration à titre d'exemple)

2. Installation

2.1. Positionnement des haut-parleurs

Votre système HomeArena TXR 884 est livré avec des supports de haut-parleur amovibles et 4 kits de fixation murale.

Pour fixer un haut-parleur sur un support ou une fixation murale, le faire coulisser comme illustré sur le schéma ci-dessous.



Instructions de positionnement des haut-parleurs :

Avant G, avant D :

Les haut-parleurs se trouvent devant la position d'écoute (par ex. de chaque côté du téléviseur ou du moniteur) et sont dirigés vers le spectateur.

Surround G, surround D :

Les haut-parleurs sont placés latéralement par rapport à la position d'écoute et sont dirigés vers le spectateur. Ils peuvent également être montés au mur à l'aide des fixations murales.

Arrière G, arrière D :

Les haut-parleurs se trouvent derrière la position d'écoute (par ex. sur un mur situé derrière le spectateur vers lequel ils sont dirigés. Vous pouvez également monter les haut-parleurs sur des pieds que vous pouvez vous procurer dans le commerce.

Caisson de grave :

Le caisson de grave est posé sur le sol à un endroit permettant d'accéder aisément aux commandes et permettant également de le raccorder à la source audio (PC ou lecteur DVD).

Centre :

Le haut-parleur est positionné directement en face de la position d'écoute (par ex. sur le téléviseur ou le moniteur) et à la même hauteur que les haut-parleurs avant.

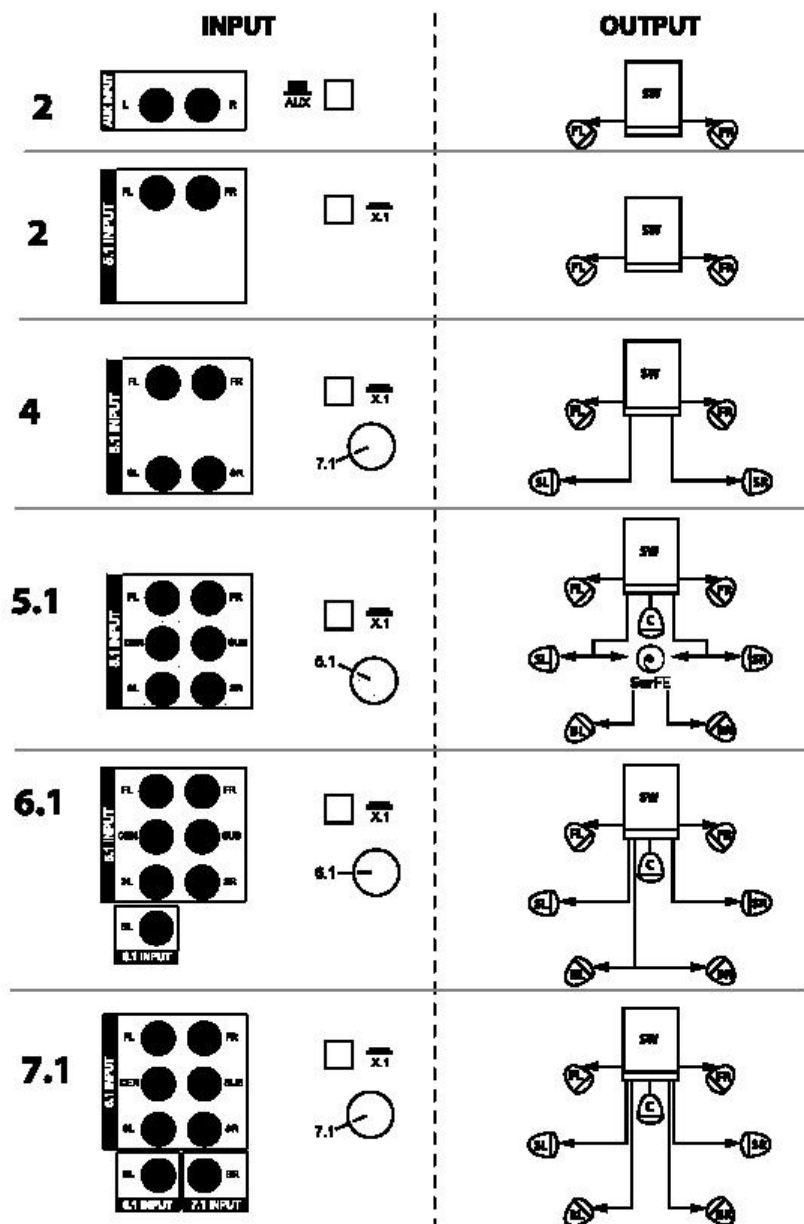
2.2. Raccordement de la source audio

Vous pouvez relier n'importe quelle source analogique au système HomeArena TXR 884. Vous trouverez sur les pages suivantes les types de branchement et paramètres recommandés pour un grand nombre de sources audio.

Branchez votre source audio sur le système de haut-parleurs HomeArena TXR 884 au moyen des câbles mini-jack cinch (3,5 mm) fournis ou d'un câble cinch / cinch.

Le système HomeArena TXR 884 optimise la sortie en fonction de la source audio (voir l'illustration).

Veillez à ce que la sortie de votre source soit réglée conformément au nombre de haut-parleurs raccordés et réellement utilisés.



2.3. Branchement des haut-parleurs

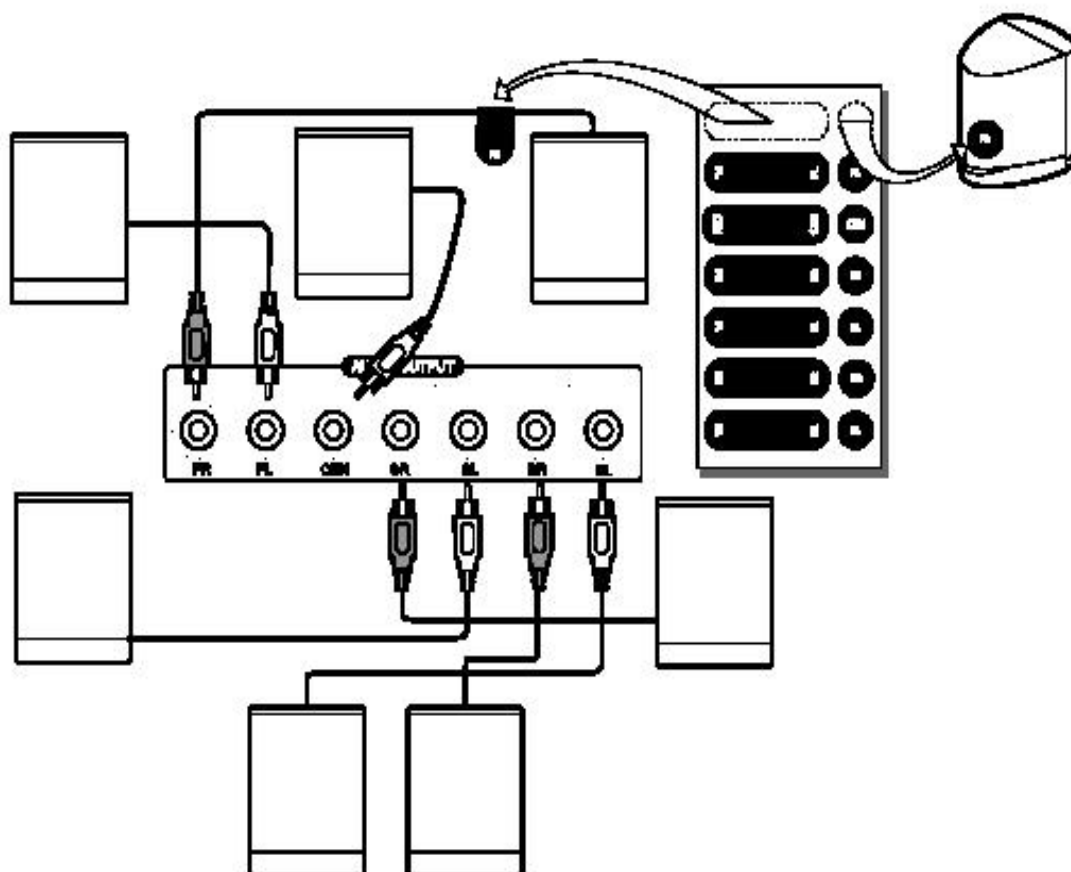
Le branchement des haut-parleurs du système HomeArena TXR 884 est un véritable jeu d'enfant. Collez les autocollants fournis sur les câbles et la paroi arrière des haut-parleurs comme indiqué sur l'illustration. Vous saurez ainsi toujours exactement quel haut-parleur est / doit être branché avec quel câble.

Reliez chacun des sept satellites à l'unité comportant l'amplificateur et le caisson de grave. Utilisez pour cela les câbles fixés sur chaque haut-parleur.

Les trois haut-parleurs satellites dotés de câbles courts sont les haut-parleurs avant G, avant D et central.

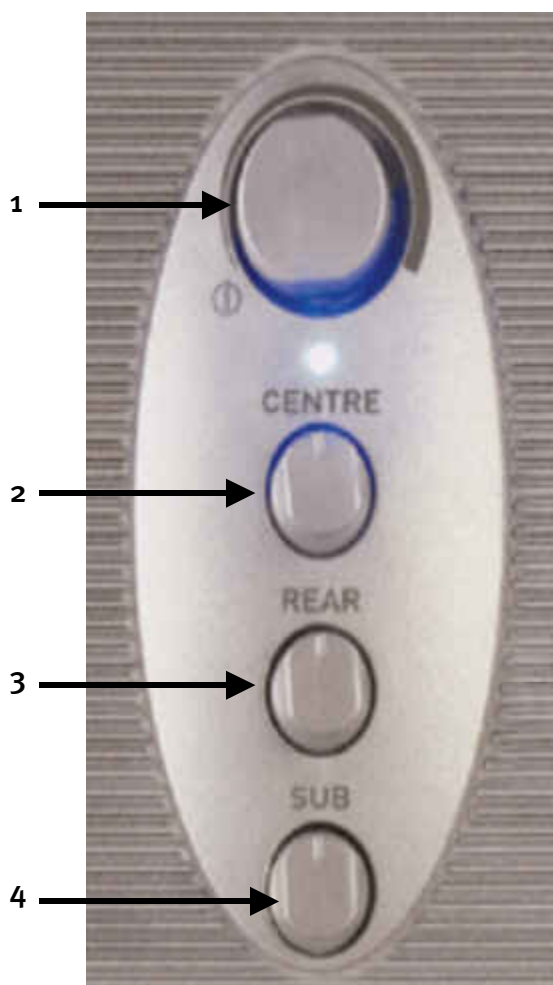
Les quatre haut-parleurs satellites dotés de câbles longs sont les haut-parleurs surround G, surround D, arrière G et arrière D.

Vous trouverez également des informations relatives au positionnement des haut-parleurs sous 2.1 « Positionnement des haut-parleurs ».



2.4. Utilisation des commandes

Les commandes suivantes de votre système HomeArena TXR 884 sont situées sur la face avant de votre caisson de grave.



(illustration à titre d'exemple)

1 Volume :

Mise en / hors circuit de l'appareil et réglage du volume global (haut-parleurs avant inclus). Lorsque l'appareil est en marche, le témoin correspondant sur la face avant est allumé.

2 Centre :

Réglage du volume du haut-parleur central.

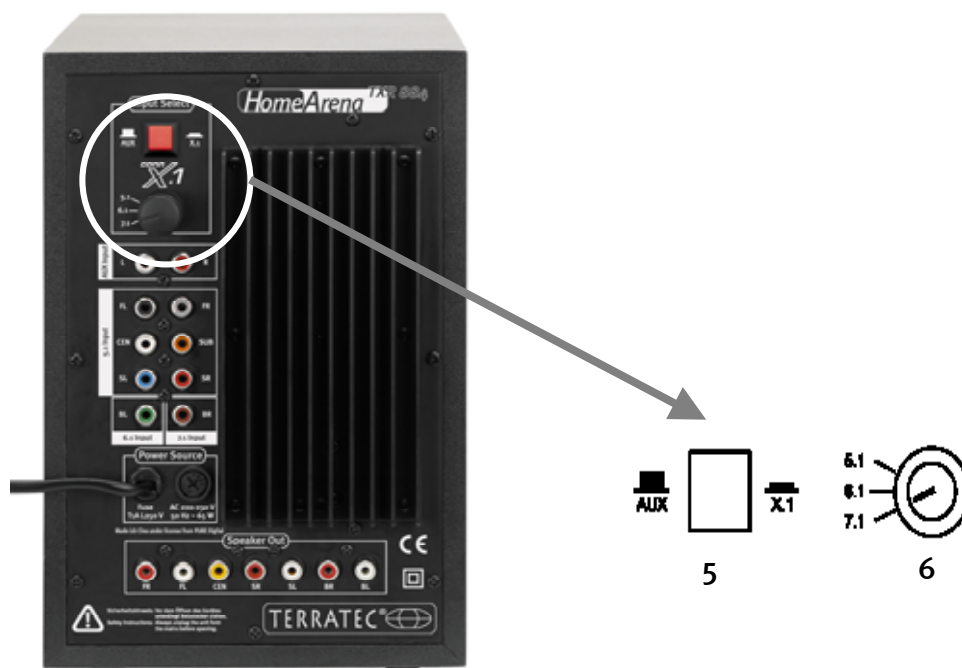
3 Rear :

Réglage du volume des haut-parleurs arrière (surround et back surround).

4 Sub :

Réglage du volume du caisson de grave.

Les commandes suivantes du système de haut-parleurs sont situées sur la face arrière du caisson de grave.



(illustration à titre d'exemple)

5 Type d'entrée :

Permet de commuter entre les entrées stéréo AUX (bouton Out) et multicanal X.1 (bouton In).

6 ConnX.1 :

Gère les entrées multicanal à utiliser. Vous réglez ici le nombre de canaux de votre source que vous raccordez.

3. Consignes de sécurité

Veiller à ce que l'aération de l'unité amplificateur/caisson de grave (en abrégé : UAC) soit suffisante.

Ne jamais faire fonctionner l'UAC dans un meuble clos.

Maintenir l'UAC à distance de toute source de chaleur.

Ne pas exploiter l'UAC et les haut-parleurs à proximité immédiate d'une source d'eau.

Empêcher toute infiltration de liquide à l'intérieur de l'UAC et des haut-parleurs.

Éviter de faire fonctionner le système HomeArena TXR 884 à pleine charge pendant une durée prolongée. Cela peut détruire la membrane des haut-parleurs raccordés.

Ne pas ouvrir le boîtier. Tension dangereuse !

4. La sécurité et le courant secteur

Votre système de haut-parleurs HomeArena TXR 884 requiert une tension de service de 220-230 volts (courant alternatif) à 50 Hz.

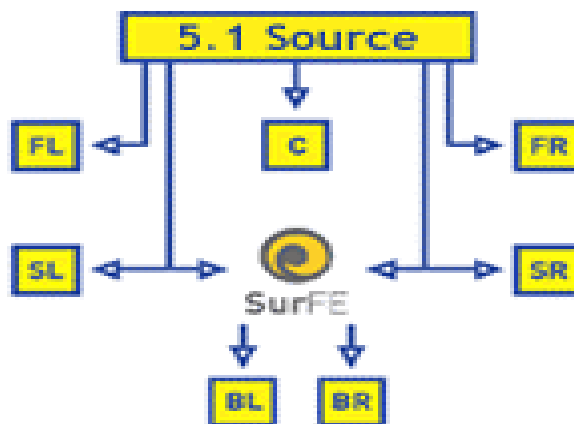
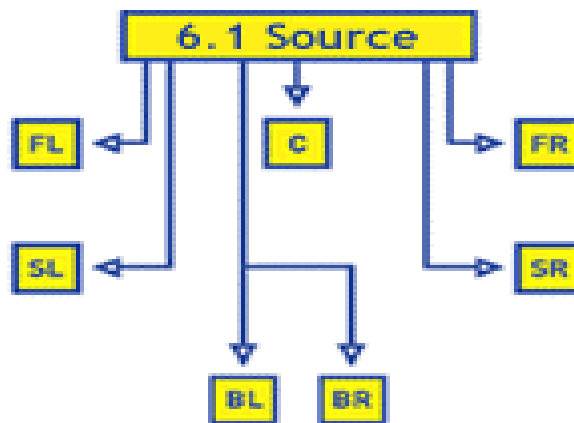
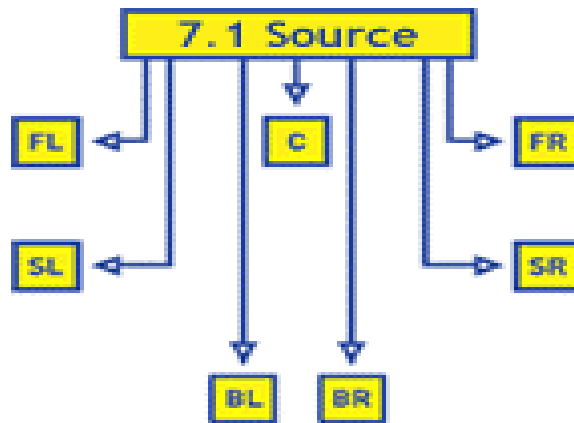
N'essayez en aucun cas d'ouvrir l'unité amplificateur/caisson de grave du système HomeArena TXR 884.

Le boîtier ne renferme aucune pièce nécessitant un entretien de la part de l'utilisateur.

5. Référence

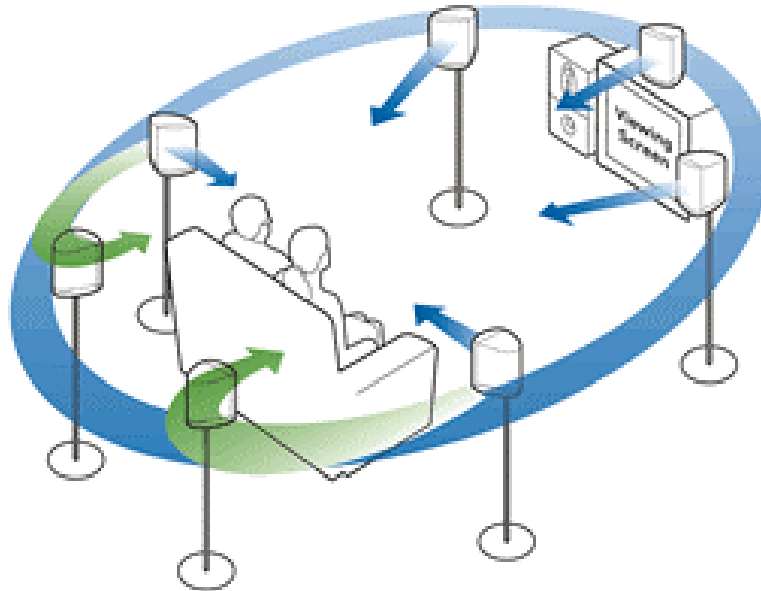
5.1. ConnX.1™

La technologie ConnX.1 accepte toute source multicanal (5.1, 6.1 ou 7.1) et fournit une puissance 7.1 optimale.



5.2. *SurFE™*

La technologie Surround Field Enhancement (SurFE) génère à partir d'une source audio 5.1 un son 7.1 correct avec deux canaux arrière surround distincts.



5.3. *Dolby Digital*

La technologie Dolby Digital est une technique particulièrement pointue utilisée pour le codage du son numérique. Elle permet d'enregistrer et de transférer un son numérique de haute qualité de manière nettement plus efficace que cela n'était possible jusqu'alors. Ce système est a été utilisé pour la première fois en 1992 dans l'industrie du cinéma. Les Laboratoires Dolby bénéficient de nombreuses années d'expérience dans le domaine du développement de procédés de traitement des signaux sonores utilisant les caractéristiques de l'oreille humaine. C'est sur cette expérience que se base la technologie Dolby Digital.

Contrairement au Dolby Surround 4 canaux, le système Dolby Digital (AC-3) est conçu en tant que système 5.1 répartissant l'intégralité de la bande de fréquences sur 3 canaux avant et 2 canaux surround. Un canal est réservé au codage des sons graves et relié à un caisson de grave. Les données transmises sur ces six canaux sont compressées (après minimisation du volume de données) en un flux de données, puis à nouveau répartis sur les différents canaux après la lecture. L'entière séparation des pistes sonores permet enfin de réaliser des effets jusqu'alors impossibles.

Une remarque encore à ce sujet : l'emploi du Dolby Digital ne signifie pas automatiquement la présence d'une piste sonore 6 canaux, la piste DD peut varier de 1.0 (mono) à 5.1 avec de très nombreux niveaux intermédiaires. De nombreux DVD comportent uniquement des pistes sonore 2.0 qui sont alors entièrement compatibles Dolby Surround.

5.4. DTS

DTS est l'abréviation de l'anglais Digital-Theater-System et a été utilisé pour la première fois en 1993 par Steven Spielberg lors de la sortie du film « Jurassic Park ». Ce standard est aujourd'hui plus souvent utilisé dans les salles de cinéma qu'à la maison. DTS est un procédé 5.1 ce qui signifie que le son est réparti sur 6 canaux, comme pour le Dolby Digital. Il existe de nombreux systèmes de haut-parleurs et de nombreuses cartes son compatibles DTS par décodage logiciel. Même si la qualité DTS est sensiblement plus élevée que la qualité Dolby Digital, aucun film ne paraît uniquement en format DTS. En effet, le système Dolby Digital est, entre-temps, considéré comme standard pour l'enregistrement/la lecture de fichiers sonores numériques, ce que l'on ne peut pas dire du format DTS.

5.5. Dolby Digital EX

Dolby® Digital Surround EX™ ajoute aux pistes sonores cinématographiques au format Dolby Digital 5.1 un troisième canal surround retransmis par des haut-parleurs disposés directement derrière les spectateurs. Le signal de ce canal surround arrière est intégré dans le signal des canaux surround gauche et droit de manière à améliorer encore plus la sensation spatiale et rendre le son encore plus réaliste. Vous avez ainsi l'impression d'être au cœur même de l'action !

6. Compatibilité électromagnétique

Cet appareil satisfait aux nouvelles normes européennes de CEM (Directive 89/336/CEE). N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez plus de détails.

7. Conformité FCC

Cet appareil a été testé et classé dans la catégorie d'un appareil numérique de classe B en accord avec la partie 15 des directives FCC. Les valeurs limites des directives FCC ont été mises au point pour garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans le domaine domestique. Cette appareil produit, utilise et peut émettre de la fréquence-puissance radio. En cas d'utilisation non appropriée, il peut entraîner des perturbations des fréquences radio. Il n'y a cependant aucune garantie pour l'absence de perturbations pour une installation spéciale. Si cet appareil perturbe la réception de la radio ou du téléviseur, ce que vous pouvez vérifier en allumant et en éteignant l'appareil, vous devez essayer d'éliminer l'interférence au moyen d'une des méthodes suivantes :

- Donnez une nouvelle orientation à l'antenne de réception et déplacez-la.
- Éloignez l'appareil de la proximité immédiate du récepteur.
- Branchez l'appareil à une source de courant autre que celle du récepteur.
- Demandez à votre revendeur ou à un technicien radio expérimenté d'autres conseils.

Seuls les appareils portant la marque de la classe B doivent être raccordés et disposer d'un câble d'interface blindé. Tenez compte du fait que toute modification de l'appareil non expressément autorisée par le groupe responsable pour le respect des directives peut entraîner l'annulation de votre droit à utiliser des appareils de ce type. Cet appareil correspond aux directives de la partie 15 du règlement FCC. Son utilisation est soumise aux directives suivantes : 1.) L'appareil ne doit pas émettre de radiation dangereuse. 2.) L'appareil doit pouvoir supporter les interférences ainsi que le type de perturbations qui peuvent entraîner un mauvais fonctionnement.

8. Limites de garantie

La société TerraTec Electronic GmbH (« TerraTec ») garantit au premier acquéreur (« acheteur ») de cet appareil qu'il est exempt pour une période de 24 mois de vices de matériel et de fabrication quand il est utilisé de façon appropriée et installé dans le système original dans le respect des directives mentionnées ci-dessous. La garantie ne couvre pas les problèmes de compatibilité résultant du matériel, des logiciels ou d'une autre configuration qui fonctionnent avec l'appareil. Si un dommage couvert par cette garantie survient, TerraTec l'éliminera à votre demande ou remplacera gratuitement l'appareil.

TerraTec se réserve le droit de remplacer le produit endommagé par un produit de même valeur ou meilleur. De tels appareils de remplacement peuvent être des appareils révisés ou contenir des pièces révisées. Les produits réparés ou remplacés sont soumis aux mêmes conditions de garantie.

Les limites de garantie ne sont pas valables en cas d'utilisation non adéquate, d'emploi abusif, de manipulation non conforme, d'accident, de transformation non appropriée ou pour tout autre raison qui ne peut être attribuée à un vice de matériel ou fabrication. TerraTec se réserve le droit d'établir une facture raisonnable en cas de réparations devant être exécutées pour une des raisons mentionnées ci-dessus. Cela est également valable pour les envois en retour quand l'appareil a été jugé en bon état et apte à fonctionner. Les mémoires ou autres composants qui n'ont pas été livrés à l'origine avec ce produit n'entrent pas dans le cadre des conditions de garantie.

Pour signaler un cas de garantie, veuillez vous adresser au support technique de TerraTec. Avant de renvoyer un quelconque appareil, vous devez avoir parlé auparavant avec un des collaborateurs de notre service après-vente. Celui-ci vous délivre un numéro de RAM (= Return Material Authorisation) et les informations sur la démarche à suivre pour le renvoi du produit endommagé. Aucun produit TerraTec n'est accepté pour réparation quand il n'y a pas de numéro RAM ni de quittance de l'achat. Le bon de caisse ou une facture sont valables comme quittance. Les frais pour l'envoi de l'appareil à réparer au service après-vente de TerraTec sont à la charge de l'acheteur.

Aucune garantie n'est directement ou indirectement donnée, y compris mais non limité aux garanties concernant l'aptitude pour une certaine destination ou une aptitude commerciale. En aucun cas TerraTec n'est responsable pour les dommages qui résultent de l'utilisation ou de l'installation d'un produit TerraTec ou d'une atteinte à une garantie directement ou indirectement nommée. TerraTec n'est responsable en cas de droit à dommage et intérêts de la part de l'acheteur qu'à concurrence du prix d'achat de l'appareil pour le cas où le dommage résulte de l'utilisation de l'appareil ou d'une négligence de la part de TerraTec. TerraTec se réserve le droit d'examiner et de vérifier l'endommagement de chaque produit ou composant. Cette garantie n'est pas valable pour les composants logiciels.